

Hyundai Bluelink Europe

Pogoji uporabe

V veljavi od 30. novembra 2022.

Če se s spremembami Pogojev uporabe ne strinjate, pred dnevom vstopa v veljavo v informacijsko-razvedrilnem sistemu izklopite storitev Bluelink.

1. Uvod

- 1.1. Za uporabo naših storitev Hyundai Bluelink Europe (»**storitve**« ali »**Bluelink**«) preberite naslednje pogoje za Hyundai Bluelink Europe (»**pogoji**« ali »**pogoji uporabe**«). Ti pogoji bodo veljali vsakič, ko storitve uporabljate v aplikaciji Bluelink in v okviru informacijsko-razvedrilnega sistema vozila. Najnovejšo različico teh pogojev lahko kadar koli najdete v meniju aplikacije Bluelink in v meniju storitev informacijsko-razvedrilnega sistema (to je glavna enota vašega vozila).
- 1.2. Smo HYUNDAI AVTO TRADE d.o.o. Ljubljana. Sedež imamo na naslovu Brnčičeva ulica 45, 1231 Ljubljana-Črnuče. Smo vaš pogodbeni partner glede zagotavljanja storitev.
- 1.3. Če imate vprašanja, nas lahko pokličete na telefonsko številko 01 530 77 00 ali nam pošljete elektronsko sporočilo na bluelink@hyundai-europe.com.

2. Uporaba storitev

2.1. Splošni predpogoji

- 2.1.1. Za sprejem teh pogojev morate biti stari 18 let ali več.
- 2.1.2. Storitve lahko uporabljate samo z vozili Hyundai, ki so opremljena s posebno strojno opremo za Bluelink, zlasti z modemom s predhodno nameščeno kartico SIM in ustrezno anteno.
- 2.1.3. Našo pogodbo o zagotavljanju storitev na podlagi teh pogojev je treba ločiti od vaše pogodbe o nakupu (ali zakupu) vašega vozila Hyundai. Sta pravno ločeni pogodbi, ki načeloma ne vplivata druga na drugo.
- 2.1.4. Storitve so povezane z vašim določenim vozilom in jih zato ni mogoče prejeti ali prenesti v drugo vozilo.
- 2.1.5. Storitve lahko v svojem informacijsko-razvedrilnem sistemu kadar koli deaktivirate in ponovno aktivirate.
- 2.1.6. Naše storitve aplikacije na daljavo lahko uporabljate samo, če vozilo aplikaciji pošilja podatke. To je mogoče le, če vozilo ni bilo izključeno dlje kot sedem dni (ali štiri dni, odvisno od različice programske opreme, nameščene v vašem informacijsko-razvedrilnem sistemu).
- 2.1.7. Vse storitve morda niso na voljo za uporabo z vašim vozilom – to je lahko odvisno od vašega modela vozila Hyundai, pa tudi različice programske opreme aplikacije in informacijsko-razvedrilnega sistema.
- 2.1.8. Med trajanjem pogodbe vam uporabe storitev ne bomo zaračunali (glejte točko 10 spodaj o tem, kdaj naša pogodba preneha na podlagi teh pogojev).

2.2. Aplikacija Bluelink

- 2.2.1. Če želite uporabljati storitve, storite naslednje:
- a) v svojem vozilu vklopite aplikacijo Bluelink;
 - b) iz trgovine z aplikacijami Google Play ali Apple App prenesite aplikacijo »**Hyundai Bluelink Europe**«;
 - c) prijavite se s svojim računom Hyundai;
 - d) dovolite, da aplikacija Bluelink dostopa do vaših osebnih podatkov iz vašega računa Hyundai (telefonska številka, uporabniški profil, e-poštni naslov);
 - e) vnesite svojo telefonsko številko in jo potrdite s 6-mestno potrditveno kodo, ki jo boste prek SMS sporočila prejeli na svojo telefonsko številko;
 - f) ustvarite 4-mestno kodo PIN za storitev Bluelink;
 - g) dodajte vozilo Hyundai;
 - h) sprejmite Pogoje uporabe Bluelink;
 - i) preberite Obvestilo o zasebnosti; in
 - j) V informacijsko-razvedrilnemu sistemu izberite [Bluelink] - [Nastavitve Bluelink] - [Informacije o modemu] in z mobilnim telefonom optično preberite kodo QR. Lahko tudi ročno vnesete svojo identifikacijsko številko vozila (VIN) in jo potrdite z vnosom aktivacijske kode, ki jo pošljemo informacijsko-razvedrilnemu sistemu vašega vozila.
- 2.2.2. Pogodba med vami in nami v zvezi s storitvami je sklenjena, ko prejmete dostop do storitev prek aplikacije po uspešnem vklopu in dodajanju vozila oz. po vklopu storitev v meniju informacijsko-razvedrilnega sistema (glavna enota vašega vozila). Nekatere storitve so na voljo samo prek aplikacije (glejte 3. poglavje spodaj). V postopku naročanja so vam na voljo nastavitve, kjer lahko popravite morebitne napake pri vnosu. Pogodba je sklenjena v slovenskem jeziku. Te Pogoje uporabe vam bomo poslali po e-pošti, ko boste uspešno dodali svoje vozilo v aplikacijo. Najnovejša različica Pogojev uporabe pa je vedno na voljo tudi v aplikaciji (»Več«->»Pravna besedila« v meniju aplikacije) in v meniju informacijsko-razvedrilnega sistema (»Nastavitve« -> »Bluelink« ->»Pogoji uporabe« v glavni enoti vašega vozila).
- 2.2.3. Če še nimate računa Hyundai, ustvarite nov račun tako, da sledite naslednjim korakom:
- a) odprite aplikacijo Bluelink in kliknite ‚Ustvari račun‘.
 - b) vnesite svoj e-poštni naslov, ime, priimek, državo bivanja in zeleno geslo.
 - c) sprejmite pogoje uporabe, ki veljajo za račun Hyundai.
 - d) kliknite ‚Registriraj‘.
 - e) potrdite svoj e-poštni naslov, tako da vnesete štirimestno potrditveno kodo, poslano na vaš e-poštni naslov.
- 2.2.4. Če ste pozabili svoj e-poštni naslov ali geslo za prijavo v svoj račun Hyundai, lahko v aplikaciji Bluelink kliknete povezavo »*Ste pozabili geslo?*«.

3. **Seznam storitev Bluelink: Aplikacija**

3.1. Storitve na daljavo

3.1.1. **Potisna obvestila**

Ko omogočite potisna obvestila Bluelink, boste prejeli spodnje podatke. Specifikacije se lahko razlikujejo glede na državo ali model vozila:

- alarm proti vlamu,

- odprta vrata / odprt prtijažnik / odprt pokrov motorja / odprta polnilna vrata / odprto okno,
- alarm za izpraznitev visokonapetostnega akumulatorja,
- alarm na zadnjih sedežih / alarm za varnostne utripalke / alarm za pozicijske luči / alarm za prosti tek motorja,
- stanje klimatske naprave / stanje polnjenja / vrata zaklenjena in odklenjena / stanje posodobitve programske opreme.

3.1.2. **Daljinsko zaklepanje in odklepanje**

Ste pozabili zakleniti svoje vozilo? Ne skrbite: Bluelink vas bo obvestil s potisnim obvestilom na pametni telefon. Nato lahko po vnosu kode PIN s tipko v aplikaciji Bluelink s katere koli lokacije na svetu zaklenete ali odklenete vozilo.

3.1.3. **Polnjenje na daljavo (samo za EV in PHEV)**

Polnjenje na daljavo vam omogoča, da na daljavo začnete ali ustavite polnjenje. Če želite uporabljati daljinsko polnjenje, v svojem EV ali PHEV vozilu Hyundai vklopite »Samodejno polnjenje«. Polnjenje lahko ustavite na daljavo s pomočjo aplikacije Bluelink. Pri uporabi polnilnih postaj je treba polnjenje ustaviti neposredno na postaji za polnjenje.

3.1.4. **Načrtovano polnjenje (samo za EV in PHEV)**

Ta priročna funkcija vam omogoča, da nastavite urnik polnjenja, prilagojen vašim potrebam. Poleg tega lahko nastavite tudi želeno temperaturo za začetek svoje naslednje vožnje.

3.1.5. **Interesne točke za EV (samo za EV in PHEV)**

Ta funkcija vam pomaga najti najbližje in najboljše polnilne postaje za električna vozila glede na vaše zahteve (kot je vrsta polnjenja) in želje (s pomočjo možnosti filtriranja).

3.1.6. **Daljinski klimatski nadzor (samo za EV)**

Ta funkcija, značilna za EV, omogoča, da avtomobil predhodno prezračite kadar koli želite. Samo nastavite ciljno temperaturo in vklopite daljinski klimatski nadzor. Da si zagotovite udobje, lahko aktivirate tudi zadnje okno, volan in gretje sedežev.

3.1.7. **Odpiranje/zapiranje vratc za polnjenje na daljavo (samo za nekatera EV)**

Ta funkcija vam omogoča, da na daljavo odprete in zaprete vratca za polnjenje svojega vozila.

3.1.8. **Daljinsko upravljanje varnostnih utripalk/pozicijskih luči (ne pri vseh vozilih)**

Če v vozilu pustite prižgane varnostne utripalke in/ali pozicijske luči, vas bo aplikacija Bluelink o tem obvestila s sporočilom. Luči lahko s pomočjo aplikacije ugasnete na daljavo.

3.1.9. **Poišči moje vozilo**

Ste pozabili, kje ste parkirali? Odprite aplikacijo Bluelink in zemljevid vas bo vodil tja.

3.1.10. **Pošlji vozilu**

Aplikacija Bluelink vam omogoča iskanje ciljev, medtem ko ste na kavču. Bluelink se nato sinhronizira z navigacijskim sistemom in naloži pot tako, da bo pripravljena za

vožnjo, ko boste tudi vi. Preprosto vstopite in pritisnite »Pojdi«.

3.1.11. **Interesna točka (POI) mojega vozila**

Interesna točka (POI) mojega vozila med informacijsko-razvedrilnim sistemom in vašo aplikacijo Bluelink sinhronizira shranjene POI-je (interesne točke), kot sta »Domov« ali »Delovni naslov«.

3.1.12. **Navigacija zadnjega kilometra**

Morda boste morali parkirati svoje vozilo, preden pridete do dejanskega cilja. Če ste znotraj dometa 200 m do 2 km, lahko navigacijo iz svojega avtomobila prepustite aplikaciji Bluelink. Z razširjeno resničnostjo ali Googlovimi zemljevidi vas bo pametni telefon vodil točno tja, kamor želite iti.

3.1.13. **Navigacija prvega kilometra**

Navigacija prvega kilometra vas vodi do vozila s pomočjo razširjene resničnosti ali Googlovih zemljevidov. Prek aplikacije Bluelink pošljite cilj svojemu vozilu. Če ste od vozila oddaljeni več kot 200 m in manj kot 2 km, vas bo vaš pametni telefon vodil do lokacije vozila.

3.1.14. **Način pomočnika za parkiranje**

Način pomočnika za parkiranje ščiti vaše zasebne podatke o informacijsko-razvedrilnem sistemu, ko ključ avtomobila predate drugi osebi. Ko je storitev aktivirana v informacijsko-razvedrilnem sistemu, lahko voznik vidi samo zaslon načina pomočnika. Zadnja kamera in e-klic še vedno delujeta.

Način pomočnika za parkiranje v aplikaciji Bluelink vsebuje tudi naslednje informacije:

- začetek in konec vožnje,
- razdalja vožnje,
- čas vožnje,
- najvišja hitrost.

Način pomočnika za parkiranje lahko v informacijsko-razvedrilnem sistemu ali v aplikaciji Bluelink onemogočite s svojim geslom.

3.2. Podatki o stanju vozila prek aplikacije Bluelink

3.2.1. **Poročilo o vozilu**

Poročilo o vozilu vsebuje informacije o uporabi vašega vozila Hyundai. Prav tako lahko preverite stanje najpomembnejših kontrolnih enot, kot so zračna blazina, zavore, tlak v pnevmatikah itd.

3.2.2. **Posodobitev stanja**

Posodobitev stanja vas obvešča o stanju vozila. Odvisno od vašega vozila lahko dobite informacije o:

- razdalji do praznega rezervoarja,
- nivoju goriva,
- vklopu/izklopu vozila,
- stanju zaklepanja vozila,
- stanju klimatskega nadzora,
- odprtem/zaprtem pokrovu prtljažnika,

- odprtem/zaprtem pokrovu motorja,
- odprtem/zaprtem oknu,
- odprti/zaprte pomični strehi,
- stanju tlaka v pnevmatikah,
- stanju baterije 12 V,
- stanju visokonapetostnega akumulatorja (samo električna vozila in priključna hibridna vozila),
- vklopu/izklopu načrtovanega polnjenja,
- vklopu/izklopu načrtovanega klimatskega nadzora,
- odprtih/zaprlih vratcih za polnjenje (samo električna vozila),
- stanju ogrevanja volana (samo električna vozila),
- vklopu/izklopu odmrzovanja (samo električna vozila),
- vklopu/izklopu gretja zadnjega stekla (samo nekatera električna vozila),
- gretju stranskih ogledal (samo nekatera električna vozila),
- stanju luči.

3.2.3. **Moja potovanja**

Moja potovanja zagotavljajo informacije o uporabi vašega vozila na dan ali na mesec. Za vsako potovanje lahko preverite svoj čas vožnje, kilometrino, povprečno hitrost in najvišjo hitrost. Informacije Moja potovanja so na voljo največ 90 dni.

3.2.4. **Poraba energije (samo za EV)**

Pregled porabe energije zagotavlja pregled porabe energije vašega električnega vozila na dan in na mesec. Preverite lahko skupno in povprečno porabo energije, prevoženo razdaljo in rekuperacijo.

3.3. Skupna raba vozila

3.3.1. **Deli moje vozilo**

Storitve lahko z enim ali več drugimi uporabniki delite s funkcijo »Skupna raba vozila« v aplikaciji Bluelink. Če uporabljate funkcijo »Skupna raba vozila«, boste delili storitve in podatke, povezane z vašim vozilom Hyundai, ki ste ga registrirali v aplikaciji Bluelink. Za uporabo storitev v skupni rabi mora drugi uporabnik izvesti korake, opisane v zgornjem poglavju 2.2.1. Skupno rabo storitev lahko kadar koli prekinete, tako da v nastavitvah »Upravljanje vozila v skupni rabi« odstranite katerega koli drugega uporabnika. Nato bomo v aplikaciji Bluelink drugega uporabnika izbrisali vse podatke v skupni rabi.

3.3.2. **Zahteva za skupno rabo vozila**

Od drugih uporabnikov aplikacije Bluelink lahko zahtevate, da storitve in podatke, povezane z njihovim vozilom Hyundai, delijo prek aplikacije Bluelink s funkcijo »Zahtevaj skupno rabo vozila « v aplikaciji Bluelink.

3.4. Prenos uporabniškega profila

V aplikaciji Bluelink lahko preverjate in spreminjate nastavitve vozila. Naredite lahko varnostno kopijo podatkov nastavitvev in jih uporabite za svoje vozilo.

3.5. Seznam storitev

Na seznamu storitev lahko izklopite določene storitve Bluelink. Ločeno lahko vklopite/izklopite oddaljene storitve, storitve na podlagi lokacije, informacije o vozilu,

alarme in varnost ter funkcije izboljševanja izdelkov/storitev.

3.6. Koledar

V aplikaciji Bluelink lahko sinhronizirate svoj koledar Google ali koledar iCloud, da na zaslonu informacijsko-razvedrilnega sistema preverite svoje prihajajoče sestanke.

3.7. Touch ID in Face ID (iOS) ali prepoznavanje prstnih odtisov in obraza (Android)

Namesto kode PIN lahko uporabljate določene funkcije naše aplikacije s Touch ID ali Face ID (iOS) oz. prepoznavanjem prstnih odtisov in obraza (Android). Uporabo Touch ID ali Face ID (iOS) ali prepoznavanja prstnih odtisov in obraza (Android) lahko v aplikaciji kadar koli izklopite.

4. **Seznam storitev Bluelink: informacijsko-razvedrilni sistem**

4.1. Hyundai Live

Hyundai Live vam prek informacijsko-razvedrilnega sistema omogoča dostop do naslednjih funkcij:

4.1.1. **Promet v živo**

Bluelink uporablja prometne informacije v realnem času, da glede na prevladujoče razmere zagotovi najboljše poti. To omogoča hitrejše poti in natančnejše določanje časa prihoda.

4.1.2. **Parkiranje v živo**

Parkiranje v živo vam pomaga najti parkirno mesto za učinkovitejše parkiranje brez stresa. Funkcije informacij o parkiranju primerjajo možnosti parkiranja v garažah, parkiriščih in na ulici. Parkiranje v živo zagotavlja informacije o brezplačnih prostih mestih na podlagi barv (zelena, rumena, rdeča) in po potrebi tudi informacije o cenah.

4.1.3. **Polnilne postaje v živo**

Ta funkcija vam pomaga najti najbližjo in najcenejšo bencinsko črpalko v bližini. Polnilne postaje v živo zagotavljajo informacije o cenah goriva v realnem času in prikazujejo raven cen po barvah (zelena, rdeča).

4.1.4. **Interesne točke v živo EV (samo za EV in PHEV)**

Interesna točka v živo EV vam pomaga najti najbližjo in najboljšo EV polnilno postajo glede na vaše zahteve (kot je vrsta polnjenja).

4.1.5. **Vreme**

Ta funkcija zagotavlja podatke o vremenu za naslednjih pet dni.

4.1.6. **Storitev Hyundai**

Ta funkcija omogoča enostavno iskanje informacij o najbližjem pooblaščenem prodajalcu ali servisni lokaciji Hyundaija in kontaktnih podatkih.

4.1.7. **Interesna točka (POI) v živo in iskanje poljubnega besedila v živo**

Z Bluelink ponujamo zelo močan spletni POI v živo in naslove poiščemo za različne kategorije POI-ja (interesna točka). Preprosto vnesite besedilo, kot je na primer »hamburger«, in navigacijski sistem bo prikazal restavracije s hamburgerji v vaši bližini.

4.1.8. **Opozorila kamere/opozorilo o nevarnem območju (samo če je to v vaši državi zakonsko dovoljeno)**

Ta funkcija pošilja opozorila na območjih, kjer so nesreče še posebej pogoste, in vas opozarja na »nevarna območja«, kamere za hitrost in utripajoče semaforje.

4.1.9. **Športna liga**

Funkcija športna liga vam prinaša rezultate nedavnih tekem. Trenutno podprti športi so nogomet, košarka, baseball in golf ter svetovna prvenstva v atletiki, olimpijske igre in svetovno prvenstvo v nogometu FIFA.

4.2. Spletno prepoznavanje govora

Govorjen jezik lahko uporabljate za dostop do informacijsko-razvedrilnega sistema in njegovo upravljanje ter za pisanje in pošiljanje besedilnih sporočil. Spletno prepoznavanje govora deluje v oblaku Bluelink. Vaš vzorec glasu in koordinate GPS bodo obdelani za izvajanje in izboljšanje storitve prepoznavanja govora.

Spletno prepoznavanje govora je trenutno na voljo v naslednjih jezikih: angleščina, nemščina, francoščina, italijanščina, španščina in nizozemščina.

Če je spletno prepoznavanje govora onemogočeno ali ni na voljo, lahko uporabite prepoznavanje govora brez povezave. Razlika je v tem, da način brez povezave podpira samo določene ukaze. Rezultati iskanja so pridobljeni iz notranje zbirke podatkov, ki je morda manj posodobljena. V načinu brez povezave ne bomo obdelovali vaših vzorcev glasu in koordinat GPS za izboljšanje storitve.

4.3. Diagnostika vozila

Diagnostika vozila zagotavlja informacije o aktivnih kodah napak (sporočila o napakah v vozilu) nekaterih kontrolnih enot vozila.

4.4. Povezano usmerjanje

Povezano usmerjanje pomeni, da pot od vašega trenutnega položaja do vašega cilja izračuna zmogljiv strežnik znotraj oblaka Bluelink in ne samo sam informacijsko-razvedrilni sistem. Zakaj je to boljše? Ker omogoča natančnejše napovedovanje prometa, natančnejšo določanje časa prihoda in zanesljivejše preračunavanje poti.

4.5. OTA-posodobitev za zemljevide in informacijsko-razvedrilni sistem

Aplikacija Bluelink lahko zagotavlja brezžično posodobitev (»Over-the-Air«) programske opreme za zemljevide in informacijsko-razvedrilni sistem med trajanjem naše pogodbe (glejte 10. poglavje spodaj o tem, kdaj se naša pogodba, ki temelji na teh Pogojih uporabe, konča). Vaš informacijsko-razvedrilni sistem bo redno preverjal, ali je na voljo nova različica programske opreme. Pred namestitvijo programske opreme vas bo sistem vprašal, kako želite nadaljevati. Izbirate lahko med posodobitvijo zdaj ali pozneje. V obeh primerih lahko med postopkom namestitve sistem še vedno uporabljate. Če izberete posodobitev sistema, bodo vse razpoložljive posodobitve programske opreme samodejno prenesene v vaše vozilo. Med prenosom lahko informacijsko-razvedrilni sistem še vedno uporabljate.

OTA-posodobitev za zemljevide in informacijsko-razvedrilni sistem je storitev, ki ste jo zahtevali sami, in je zato privzeto vklopljena. Izklopite pa jo lahko v meniju s

seznamom storitev v aplikaciji Bluelink («Več» -> »Seznam storitev«).

Poskrbeli bomo, da bodo posodobitve, ki so potrebne za vzdrževanje storitev v skladu s pogodbo, na voljo med trajanjem te pogodbe (za več podrobnosti si oglejte 10. poglavje). Posodobitve so morda potrebne, na primer, za ohranjanje funkcionalnosti, združljivosti ali varnosti. Teh posodobitev vam ni treba namestiti, toda če tega ne storite, ne sprejemamo odgovornosti za neskladnosti, ki so posledica zgolj manjkajoče posodobitve, razen če je do težave pri namestitvi posodobitev prišlo zaradi pomanjkljivih ali neustreznih navodil za namestitve, ki smo vam jih posredovali mi.

Več informacij o postopku posodobitve in podrobnosti vsebine vsake posodobitve programske opreme najdete v informacijsko-razvedrilnem sistemu.

4.6. Uporabniški profil Bluelink

Uporabniški profil Bluelink vam omogoča shranjevanje različnih nastavitvev vozila v vašem oblaku Bluelink in njihovo uporabo za različna vozila. Če želite nastaviti uporabniški profil, sledite navodilom v informacijsko-razvedrilnem sistemu in povežite svoj profil z računom Hyundai. Za vsako vozilo lahko nastavite dva profila in en profil gosta.

To funkcijo lahko uporabljate, če dva ali več voznikov uporablja isto vozilo, vendar imajo različne preference glede nastavitvev zvoka, jezika ali zemljevida.

Tu je seznam nastavitvev, ki jih je mogoče shraniti za voznika/uporabniški profil:

- profilna slika,
- povezovanje telefona,
- nastavitve datuma in časa,
- splošne nastavitve,
- nastavitve zvoka,
- nastavitve zaslona,
- nastavitve glasovnega prepoznavanja,
- nastavitve radia,
- nastavitve vozila,
- nastavitve navigacije.

Vse te nastavitve lahko prek aplikacije Bluelink izvozite v drugo vozilo. Če vaš prijatelj začasno uporablja vaše vozilo, lahko uporabite profil gosta.

4.7. Center za obveščanje

Prek centra za obveščanje vam lahko pošljemo informacije o vašem vozilu. To storitev bomo uporabljali samo za pomembne informacije. Informacije bodo kot pojavno okno prikazane v vašem informacijsko-razvedrilnem sistemu. Prejemanje določenih vrst informacij lahko deaktivirate v nastavitvah ali neposredno ob prejemu pojavnega okna.

4.8. Koledar

Aplikacija Bluelink vam omogoča, da sinhronizirate svoj koledar Google ali Apple z vgrajenim koledarjem v informacijsko-razvedrilnem sistemu.

4.9. Funkcija vŕeĉkanja

Med predvajanjem glasbe prek USB, Bluetootha ali radia lahko kliknete gumb ‚palec gor‘ ali ‚palec dol‘ in s tem oznaĉite svoje preference. Skladbe, ki so vam vŕeĉ, bodo dodane na seznam za predvajanje (samo za USB).

5. **Pravice intelektualne lastnine**

5.1. Vsebina storitev je zaŕitena z veljavnimi avtorskimi pravicami ali drugim pravom intelektualne lastnine z vsemi pridrŕanimi pravicami. Vse pravice v storitvah, zlasti osnovna programska oprema, vsebina in ureditev, so v lasti ali imajo licenco podjetja Hyundai Motor Group (»**Hyundai Motor Group**« se nanaŕa na podjetje Hyundai Motor Company in pridruŕene druŕbe).

5.2. Niĉ, kar je navedeno v teh pogojih uporabe, se ne razume kot izdaja dovoljenja ali pravice do:

5.2.1. uporabe slik, blagovnih znamk, storitvenih znamk ali logotipov, ki so last podjetja Hyundai Motor Group. Podjetje Hyundai Motor Group si pridrŕuje vse pravice v zvezi s svojimi lastniŕskimi informacijami ali gradivom v zvezi s storitvami in bo te pravice uveljavljalo v celotnem obsegu veljavne zakonodaje o avtorskih pravicah in blagovnih znamkah;

5.2.2. dajanja v najem ali zakup, podlicenciranja, izposoje, zagotavljanja ali na drug naĉin zagotavljanja Hyundai Bluelink ali Storitvev v katerikoli obliki, v celoti ali deloma, katerikoli osebi brez naŕega predhodnega pisnega soglasja;

5.2.3. kopiranja Hyundai Bluelink ali storitev, razen kot del obiĉajne uporabe Hyundai Bluelink ali kjer je to potrebno za varnostno kopiranje ali obratovalno varnost;

5.2.4. prevajanja, zdruŕevanja, prilagajanja, spreminjanja ali posodabljanja Hyundai Bluelink ali storitev v celoti ali deloma; ni dovoljeno Hyundai Bluelink ali storitev ali kateregakoli dela zdruŕiti ali vkljuĉili v druge programe, razen ĉe je to potrebno za uporabo Hyundai Bluelink in storitev na napravah, ki so dovoljene v teh pogojih uporabe;

5.2.5. razstavljanja, razgrajevanja, ponarejanja ali ustvarjanja izpeljanih del, ki v celoti ali deloma temeljijo na aplikaciji Hyundai Bluelink ali storitvah; niti do poskusa izvedbe tovrstnih dejanj, razen ĉe jih ni mogoĉe prepovedati z veljavno zakonodajo (»Dovoljen cilj«); in pod pogojem, da informacij, ki jih pridobite med tem

5.2.5.1. brez predhodnega soglasja ne razkrijete ali posredujete tretjim strankam, katerim razkritje ali posredovanje ni potrebno, da se doseŕe dovoljen cilj;

5.2.5.2. ne uporabljajo za ustvarjanje programske opreme, ki v svojem izrazu znatno podobna programski opremi Hyundai Bluelink;

5.2.5.3. ohranja tajne; in

5.2.5.4. jih uporablja samo za dovoljen cilj.

6. **Obveznosti uporabnika**

6.1. Storitve lahko uporabljate samo, ĉe upoŕtevate te pogoje.

6.2. Zlasti poskrbite, da:

- a) boste pri uporabi storitev upoštevali veljavne zakone in druge predpise ter spoštovali pravice tretjih oseb;
- b) ne boste uporabljali storitev za nezakonite namene ali omogočili, da tretje osebe uporabljajo storitve za nezakonite namene;
- c) ne boste spreminjali svojega vozila (vključno s spremembami strojne in programske opreme ter uporabo programske opreme tretjih strank) na način, ki lahko vpliva na delovanje storitev;
- d) ne boste namerno na kakršen koli način motili storitev;
- e) ne boste uporabljali kartice SIM, vgrajene v informacijsko-razvedrilni sistem, ki se uporablja za zagotavljanje storitev:
 - i) za prenos glasu (vključno z VOIP);
 - ii) dostop do cilja, ki ga je mogoče javno nasloviti (tj. do javnega naslova IP), vključno z uporabo posredniškega strežnika, prehoda ali usmerjanja;
 - iii) na kakršen koli način poskušali prodreti v varnostne ukrepe, ne glede na to, ali vdor povzroči poškodbo ali izgubo podatkov;
 - iv) na kakršen koli način uporabljali storitve ali programske opreme, povezane z internetnim posredniškim klepetom, skupno rabo delovnih datotek, Bit Torrentom ali omrežjem posredniškega strežnika;
 - v) na način, ki vključuje pošiljanje neželene pošte, pošiljanje množičnih neželenih e-poštnih sporočil ali komercialnih sporočil ali ohranjanje odprtega releja SMTP; ali
 - vi) na kakršen koli način povzročili oslabitev omrežja; in
- f) ne boste objavljali rezultatov meril uspešnosti ali preizkusov delovanja vgrajene SIM kartice, omrežja, storitev ali njihovih komponent tretjim osebam.

6.3. Stroške, ki nastanejo zaradi zlorabe storitev, ki so posledica vaše kršitve zgoraj omenjenih obveznosti, morate nositi sami.

6.4. Če prodate vozilo ali ga kako drugače trajno izročite tretji osebi, se prepričajte, da ste v meniju v vozilu deaktivirali Bluelink. Upošteвайте, da z deaktiviranjem aplikacije Bluelink v meniju v vozilu podatki o vožnji v aplikaciji Bluelink ne bodo več vidni in vaše vozilo ni več povezano z aplikacijo Bluelink. Podatki vašega računa v aplikaciji Bluelink pa ne bodo izbrisani.

7. **Razpoložljivost omrežja**

7.1. Storitve zagotavljamo prek kartice SIM, vgrajene v vozilu. Zato je razpoložljivost naših storitev:

- a) ozemeljsko omejena na območje sprejema in prenosa radijskih postaj, ki jih upravlja ustrezni operater mobilnega omrežja, nanje pa lahko vplivajo atmosferski pogoji, topografski pogoji, položaj vozila in ovire, kot so zgradbe; in
- b) odvisna od funkcionalnosti in obratovalne pripravljenosti potrebnega mobilnega omrežja vgrajene kartice SIM.

7.2. Povezljivost 4G/LTE (ki jo ponuja zunanji ponudnik storitev) bo na voljo samo v združljivih napravah (tj. informacijsko-razvedrilnem sistemu), ki v določenem gostujočem omrežju podpirajo določeno frekvenco 4G/LTE. Če 4G/LTE ni na voljo, bo povezljivost 2G ali 3G zagotovljena ob upoštevanju razpoložljivosti in združljivosti informacijsko-razvedrilnega sistema s temi omrežji.

8. **Razpoložljivost storitve**

- 8.1. Začasno ali trajno lahko iz tehničnih ali varnostnih ali drugih pomembnih razlogov v celoti ali delno onemogočimo dostop do storitev, kot so izboljšanje učinkovitosti, izboljšanje funkcionalnosti, odražanje sprememb v operacijskem sistemu ali obravnavanje varnostnih vprašanj.
- 8.2. Storitve so lahko začasno prekinjene ali omejene zaradi višje sile ali iz drugih razlogov, na katere ne moremo vplivati. To se lahko zgodi na primer, če podatkovne povezave, ki jih zagotavljajo operaterji mobilnih omrežij, niso na voljo ali če nastanejo kratkotrajna ozka grla zaradi prevelikih obremenitev storitev, brezžičnega in fiksnega omrežja in interneta.
- 8.3. Storitve lahko začasno onemogočimo ali omejimo za izvajanje tehničnih ali drugih ukrepov (na primer popravila, vzdrževanje, posodobitve programske opreme in razširitve) na naših sistemih ali sistemih prenosa ali ponudnikov nalaganja, ponudnikov vsebin ali operaterjev mobilnih omrežij, kadar so taki ukrepi potrebni za pravilno ali izboljšano izvajanje storitev.

9. **Varstvo podatkov in kibernetska varnost**

- 9.1. Informacije o tem, kako zbiramo in obdelujemo osebne podatke v povezavi z zagotavljanjem storitev, si oglejte v našem »Obvestilu o zasebnosti« .
- 9.2. Katerega koli drugega voznika vozila ali morebitnega uporabnika storitev obvestite, da so storitve aktivirane in da se bodo podatki (zlasti podatki o lokaciji/GPS) zbirali in obdelovali, kot je opisano v »Obvestilu o zasebnosti«.
- 9.3. Ko uveljavljate svoje pravice kot posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ali podate izjavo v skladu z zakonodajo o varstvu podatkov (npr. preklic soglasja), to ne vpliva na veljavnost pogodbe, ki temelji na teh Pogojih uporabe.
- 9.4. Imamo pa pravico, da na podlagi teh Pogojev uporabe pogodbo prekinemo brez odpovednega roka,
 - če prekličete svoje soglasje (v kolikor ste ga podali) ali nasprotujete nadaljnji obdelavi vaših osebnih podatkov in
 - če od nas ni mogoče razumno pričakovati, da bomo nadaljevali pogodbeno razmerje do dogovorjenega izteka pogodbe ali zakonskega oz. pogodbenega odpovednega roka ob upoštevanju obsega obdelave podatkov, ki je še naprej dovoljen, in ob upoštevanju interesov obeh strank.
- 9.5. Za zagotavljanje pravilnega upravljanja ustreznih standardov kibernetske varnosti so naša vozila (odvisno od modela) lahko opremljena z dodatnimi funkcijami za kibernetsko varnost. V tem primeru, ko vklopite storitve v svojem vozilu, se nivo kibernetske varnosti vašega vozila nenehno spremlja, kar omogoča, da sistem hitro odkrije morebitne kibernetske grožnje in jih onemogoči. Podatki o varnostnem dogodku se hranijo v vašem vozilu, razen če je bilo zaznano tveganje. Funkcije kibernetske varnosti se lahko občasno posodobijo, ko je to potrebno za vzdrževanje standardov kibernetske varnosti. Več informacij o tem, kako zbiramo in obdelujemo osebne podatke za te namene najdete v našem »Obvestilu o zasebnosti«.

10. **Pogoj**

- 10.1. Storitve lahko uporabljate takoj, ko zaključite korake, opisane v zgornjem poglavju 2.2.

- 10.2. Naša pogodba na podlagi teh pogojev se samodejno prekine:
- a) ko svoje vozilo vrnete prodajalcu v primeru, da je bila pogodba o nakupu (ali zakupu) vašega vozila razveljavljena ali preklicana;
 - b) ko vi ali mi izklopimo vaš račun Hyundai v skladu s pogoji, ki veljajo za račun Hyundai; ali
 - c) odvisno od modela vašega vozila:
 - i) po 3 letih oz.
 - ii) po 5 letih od dne registracije vozila.
- Več informacij najdete v meniju Hyundai Bluelink.

- 10.3. Začasno lahko vašo uporabo storitev blokiramo ali odpovemo pogodbo, tako da trajno blokiramo vašo uporabo storitev, če vsebinsko kršite te pogoje.

11. **Pravica do odstopa (samo za stranke)**

11.1. Navodila za odstop

Spodaj opisana pravica do odstopa od pogodbe velja samo za stranke, torej fizične osebe, ki sklenejo pravni posel za namene, ki so pretežno zunaj njihove trgovske, poslovne ali poklicne dejavnosti.

Pravica do odstopa

Imate pravico, da v 14 dneh odstopite od te pogodbe brez navedbe razloga. Odstopni rok poteče 14 dni od dne sklenitve pogodbe. Če želite uveljavljati svojo pravico do odstopa od pogodbe, nas morate (HYUNDAI AVTO TRADE d. o. o. Ljubljana, Brnčičeva ulica 45, 1231 Ljubljana-Črnuče, 01 530 77 00, bluelink@hyundai-europe.com) z nedvoumno izjavo obvestiti o svoji odločitvi o odstopu od te pogodbe. Po želji lahko uporabite odstopni obrazec, ki ga najdete v 11.3. poglavju spodaj (uporaba obrazca ni obvezna). Če želite uveljavljati svojo pravico do odstopa od pogodbe znotraj odstopnega roka je dovolj, da nam pred iztekom odstopnega roka pošljete obvestilo o uveljavljanju pravice do odstopa.

Posledice odstopa od pogodbe

Če odstopite od te pogodbe, bo vaš dostop do storitev preklican in vaši podatki o uporabi bodo trajno izbrisani.

- 11.2. Vaša pravica do odstopa od pogodbe ne vpliva na vašo pravico do izklopa storitev, kar lahko storite kadarkoli z razlogom ali brez njega v informacijsko-razvedrilnem sistemu (»Nastavitve« -> »Bluelink« -> »Izklopi Bluelink«) ali v aplikaciji Bluelink (»Več« -> »Račun« -> »Ukini račun«).

11.3. Odstopni obrazec

(Ta obrazec izpolnite in nam ga vrnete samo, če želite odstopiti od pogodbe.)

- Za HYUNDAI AVTO TRADE d. o. o. Ljubljana, Brnčičeva ulica 45, 1231 Ljubljana-Črnuče, 01 530 77 00, bluelink@hyundai-europe.com
- Jaz/mi (*) vas obveščam/o, da odstopam/o od pogodbe o prodaji naslednjega blaga (*)/za zagotavljanje naslednje storitve (*),
- Naročeno (*)/prejeto (*),
- ime strank/e,

- naslov strank/e,
 - Podpis strank/e (samo če ta obrazec oddate v papirnati obliki),
 - Datum
- (*) Po potrebi izbrišite.

12. **Spremembe**

Pridržujemo si pravico do sprememb teh Pogojev uporabe ali storitev zaradi prihodnjih gospodarskih, pravnih in tehničnih sprememb v skladu z naslednjimi določbami.

- 12.1. Spremembe, ki so za vas pravno ugodne ali nevtralne, stopijo v veljavo takoj.
- 12.2. Spremenimo pa lahko samo tiste storitve, ki presegajo, kar je potrebno za ohranjanje skladnosti s pogodbo (npr. posodobitve, glejte 5. poglavje), če obstaja tehten razlog za spremembo, sprememba ne prinaša dodatnih stroškov za vas oz. ne spremeni bistva storitev ter ste bili njej obveščeni v jasnem in razumljivem jeziku. Obstajati mora utemeljen razlog, če je sprememba potrebna za
- izboljšanje dostopa do storitev in njihove uporabnosti (vključno z uvedbo novih funkcij ali funkcionalnosti oz. izboljšanjem obstoječih),
 - prilagoditev storitev spremenjenim zakonskim zahtevam,
 - prilagoditev storitev tehničnim spremembam ali razvoju sistemov, ki jih upravljamo mi ali tretje osebe, ali tehničnim spremembam sistemov naših uporabnikov;
 - spremembe, ki so potrebne iz pomembnih operativnih razlogov;
 - spremembe, ki so potrebne za odpravljanje dvoumnosti, napak ali tipkarskih napak, ki se morda pojavljajo v teh Pogojih uporabe; ali
 - spremembe kontaktnih podatkov, imen, identifikacijskih števil, elektronskih naslovov ali povezav, ki so navedeni teh Pogojih uporabe.
- 12.3. V primeru sprememb v skladu z 12.2 poglavjem, ki znatno negativno vplivajo na vaš dostop do storitev ali njihovo uporabnost, boste v jasnem in razumljivem jeziku prek trajnega medija predhodno obveščeni o funkcijah in času spremembe ter o vaši pravici do brezplačne ukinitve računa; razen če vam brezplačno zagotovimo dostop do nespremenjenih storitev in njihovo uporabo. Svojo pravico do ukinitve lahko uveljavljate tudi tako, da izklopite storitve v informacijsko-razvedrilnem sistemu (»Nastavitve« -> »Bluelink« -> »Izklopi Bluelink«) ali v aplikaciji Bluelink (»Več« -> »Račun« -> »Ukini račun«).
- 12.4. Sicer vas bomo v primeru pomembnih sprememb teh Pogojev uporabe o tem vnaprej obvestili. Če nam v pisni obliki (na primer prek pisma ali e-pošte) v dveh tednih po našem obvestilu ne sporočite drugače, bomo domnevali, da sprejemate spremembe (na to vas bomo opomnili, ko vas bomo obvestili o predvidenih spremembah). Če nam sporočite, da sprememb ne sprejmete, lahko prekličemo pogodbo na podlagi teh Pogojev uporabe z veljavnostjo od dne, ko bi spremembe morale stopiti v veljavo.
- ## 13. **Razno**
- 13.1. Ti pogoji (kot tudi kakršna koli podana izjava o varstvu podatkov) med vami in nami oblikujejo pogodbo o storitvah in odražajo naš celotni dogovor v zvezi s storitvami (vendar, kot je navedeno v zgornjem 2.2 poglavju, upoštevajte, da za račun Hyundai veljajo ločeni pogoji uporabe). Morebitne izjave ali obvestila, ki jih izdamo v skladu z našo pogodbo – na primer, za spremembo pogojev naše pogodbe ali njeno odpoved – bodo učinkoviti le, če bodo sestavljeni v pisni obliki (na primer s pošiljanjem pisma ali

e-pošte) ali kot je drugače izrecno določeno v teh Pogojih uporabe. Ustne izjave ali ustni dogovori ne zadostujejo.

- 13.2. Druge ali dodatne pogoje bomo sprejeli le, če smo jih izrecno sprejeli v pisni obliki.
- 13.3. Naše pravice in obveznosti iz naše pogodbe lahko z vami v celoti ali delno dodelimo tretji osebi. O nameravani dodelitvi vas bomo obvestili najmanj štiri tedne vnaprej. Če se z dodelitvijo ne strinjate, lahko pogodbo z nami kadar koli prekinete (na to vas bomo opomnili, ko vas bomo obvestili o predvideni dodelitvi).
- 13.4. Če postane katerikoli določilo te pogodbe neveljavno, se obe stranki strinjata, da ostala določila pogodbe ostanejo veljavna in nespremenjena.
- 13.5. Vsak od odstavkov teh Pogojev velja ločeno. Če sodišče ali pooblaščen organ odloči, da je katerikoli odstavek nezakonit, preostali odstavki ostanejo v celoti veljavni in učinkoviti.
- 13.6. Tudi če izvrševanje te pogodbe odložimo, jo lahko izvršimo pozneje. Če takoj ne vztrajamo, da izvedete kakršnokoli dejanje, ki je zahtevano v skladu s temi Pogoji uporabe, ali če odlašamo z ukrepanjem proti vam, ko kršite to pogodbo, to ne pomeni, da vam ni treba izvesti teh dejanj in ne preprečuje, da bi pozneje ukrepali proti vam.

14. **Služba za pomoč strankam/pritožbe**

- 14.1. Če imate vprašanja ali pritožbe, se lahko obrnete na nas:

Hyundai Avto Trade d. o. o. Ljubljana
Brnčičeva ulica 45
1231 Ljubljana-Črnuče
Telefon: 01 530 77 00
E-pošta: bluelink@hyundai-europe.com

- 14.2. Alternativno reševanje sporov je postopek, pri katerem neodvisni organ obravnava spor in ga skuša razrešiti, ne da bi vam bilo treba na sodišče. Evropska komisija zagotavlja platformo za alternativno reševanje sporov na naslednji povezavi: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Družba Hyundai ni dolžna sodelovati in ne sodeluje v postopkih alternativnega reševanja sporov pred organom za alternativno reševanje sporov za potrošnike.

15. **Jamstvo**

- 15.1. V kolikor so storitve pomanjkljive, veljajo garancijske obveznosti v skladu z veljavnimi zakonskimi določili.
- 15.2. Prav tako v zvezi s storitvami velja naslednje:
- a) Če posodobitve ne namestite oz. tega ne storite pravilno, nismo odgovorni za morebitne okvare storitev, ki nastanejo zaradi manjkajoče posodobitve.
 - b) Praviloma velja, če imajo storitve (vključno s posodobitvami) napake, se domneva, da so bile storitve pomanjkljive v prejšnjem obdobju zagotavljanja storitev. To ne velja, če
 - i) vaše digitalno okolje ni bilo združljivo s tehničnimi zahtevami storitev v ustreznem času, kot smo vam sporočili, ali
 - ii) ni mogoče raziskati, ali so bile tehnične zahteve skladne, ker ste zavrnili sodelovanje pri preiskavi okoliščin na ustrezen način in kjer je to mogoče za te

namene, in smo nameravali uporabiti tehnična sredstva za določitev okoliščin, ki so za vas najmanj moteče.

- 15.3. Ko uveljavljate svoje zahteve v zvezi z napakami, je potrebno, da sodelujete z nami v obsegu, ki je razumno potreben in mogoč, da nam omogočite, da raziščemo, ali je bilo za napako krivo vaše digitalno okolje. Vaša obveza sodelovanja je omejena na tehnično razpoložljiva sredstva, ki so za vas najmanj moteča.
16. **Odgovornost**
- 16.1. Ne odgovarjamo za točnost in pravočasnost podatkov in informacij, poslanih prek storitev.
- 16.2. Ne odgovarjamo za posledice prekinitev, motenj in funkcionalnih okvar storitev.
- 16.3. Hyundaijeva odgovornost za škodo, ki je povzročena zaradi lahke malomarnosti, je omejena na naslednji način:
- a) Hyundai je zaradi kršitve pogodbenih obveznosti odgovoren do višine predvidljive škode, značilne za to vrsto pogodbenega razmerja;
 - b) Hyundai ne odgovarja za posredno škodo, ki bi lahko nastala zaradi uporabe storitev;
 - c) Hyundai ne odgovarja za škodo, ki bi lahko nastala zaradi višje sile (npr. za dogodek, ki ga Hyundai ni mogel predvideti in nadzorovati).
- 16.4. Zgoraj omenjene omejitve odgovornosti ne veljajo za nobeno obvezno zakonsko določeno odgovornost, zlasti za odgovornost za škodo povzročeno iz hude malomarnosti in/ali namerne kršitve, odgovornost za napake na izdelkih in odgovornost za nastalo nematerialno škodo. Poleg tega takšne omejitve odgovornosti ne veljajo, če je Hyundai prevzel posebno jamstvo.
- 16.5. Uporabnik je dolžan primerno poskrbeti za preprečitev in zmanjšanje škode.